

DIE REDUKTION AUF DAS WESENTLICHE BRINGT DEN ERLEBNIS-  
WERT DER MATERIALIEN ANS LICHT UND SCHÄRFT DIE SINNE FÜR  
IHRE ZEITGEPRÄGTE ELEGANZ.

---

THE REDUCTION TO THE ESSENTIALS BRINGS THE INTENSITY OF  
THE MATERIALS TO LIGHT AND SHARPENS THE SENSES FOR THEIR  
TIME-ENRICHED ELEGANCE.

---

ALLER À L'ESSENTIEL PERMET DE METTRE EN LUMIÈRE LA VALEUR  
D'EXPÉRIENCE DES MATÉRIAUX ET AFFÛTE LES SENS POUR LEUR  
ÉLÉGANCE TEMPORELLE.

---

**essentials**  
for architecture

---

2015-2018





<b>ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE</b>	<b>02</b>
<b>DIE ESSENZIELLEN MATERIALIEN DER ARCHITEKTUR   THE ESSENTIAL MATERIALS OF ARCHITECTURE   LES MATÉRIAUX ESSENTIELS DE L'ARCHITECTURE</b>	<b>10</b>
Beton, Eiche und Buche   Concrete, oak and beech   Béton, chêne et hêtre	
<b>DIE LÖSUNG FÜR GROßFLÄCHIGE GESTALTUNGEN OHNE KACHELUNG   THE SOLUTION FOR LARGE-AREA DESIGNS WITHOUT PANELING EFFECTS   LA SOLUTION POUR LES AMÉNAGEMENTS DE GRANDE SURFACE SANS EFFET DE CALEPINAGE</b>	<b>24</b>
Essential Large Oak	
<b>DIE ZEITGEREIFTEN MATERIALIEN   THE MATERIALS MATURED WITH TIME   LES MATÉRIAUX NATURELS, VIEILLIS PAR LE TEMPS</b>	<b>38</b>
Die typischen, zeitgereiften Farben der Materialitäten Holz, mineralischer Werkstoffe und Metall   The typical time-ripened colours of the materiality of wood, mineral materials and metal   Les couleurs typiques, naturelles, du bois, de la pierre et du métal	
<b>MATERIALITÄT HOLZ   MATERIALITY WOOD   MATERIALITÉ DU BOIS</b>	<b>40</b>
Ein Spektrum zeitgereifter Holztöne   A spectrum of time-ripened wood tones   Un spectre de tons de bois parvenus à maturité	
<b>DIE MATERIALITÄT MINERALISCHER WERKSTOFFE   THE MATERIALITY OF MINERAL MATERIALS   LA MATÉRIALITÉ MINÉRALE</b>	<b>56</b>
Typisierte Mineralfarben und -strukturen   Typified mineral colours and structures   Couleurs et structures typiques des minéraux	
<b>MATERIALITÄT METALL   MATERIALITY METAL   MATERIALITÉ DU MÉTAL</b>	<b>70</b>
Angelaufen und oxidiert   Tarnished and oxidised   Métal terni et oxydé	
<b>DIE SUPERMATTEN FARBEN   THE SUPER-MATT COLOURS   LES TEINTES SUPERMATES</b>	<b>76</b>
Farbe als Materialität   Colour as materiality   La teinte comme matériau brut	
<b>DIE SUPERMATTEN FARBEN   THE SUPER-MATT COLOURS   LES TEINTES SUPERMATES</b>	<b>78</b>
Architekturfarben – Natürlich warme und konstruktiv kühle Grautöne   Architectural colours – naturally warm and constructively cool grey tones   Teintes d'architecture – teintes grises naturellement chaudes et constructivement	
<b>DIE SUPERMATTEN FARBEN   THE SUPER-MATT COLOURS   LES TEINTES SUPERMATES</b>	<b>80</b>
Bau- und Kalkfarben – Die Vielfalt von Ziegelbrand-Rot und Kalk-Weiß   Building- and chalk colours – The diversity of brick red and chalk   Teintes de construction et teintes crayeuses – La diversité du rouge brique et du blanc calcaire	
<b>SUPERMATT UND SPURLOS BERÜHREN   SUPER-MATT AND TRACELESS CONTACT   SUPERMAT ET TOUCHER SANS TRACE</b>	<b>84</b>
RESOPAL® <i>Traceless</i>	
<b>ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE</b>	<b>87</b>
RESOPAL® Oberflächen   RESOPAL® Textures   Surfaces RESOPAL®	
<b>ORIGINAL RESOPAL®</b>	<b>91</b>
<b>ORIGINAL RESOPAL®</b>	<b>94</b>
Produktdaten   Product data   Données de produit	
<b>INDEX</b>	<b>96</b>
Numerisch/alphabetisch   Numerical/alphabetical   Numérique/alphabétique	
<b>IMPRESSUM   IMPRINT   MENTIONS LÉGALES</b>	<b>97</b>



# ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE

---

Als der britische Architekt John Belcher 1907 „Essentials in Architecture“\* veröffentlichte, befand sich die Architektur am Wendepunkt zur Moderne: von überbordender dekorativer Ornamentik zur natürlichen Materialität der Baustoffe. Die architektonischen Grundelemente reduzierten sich auf funktionale geometrische Formen und die modernen Materialien Glas, Stahl und Beton. Sie bestimmen nicht nur bis heute das Bauen, sondern haben zuletzt sogar Einzug gehalten in die moderne Innenarchitektur und das Möbeldesign. Böden, Wände und Decken, Küchen, Tresen, Regale, ja sogar Betten scheinen heute aus nacktem Beton: in den seltensten Fällen echt, zeigen sie doch dessen wahre Materialität bei optimierter Funktionalität.

Was auch immer dazu beigetragen haben mag – der bezaubernde Charme alternder Materialität an den in die Jahre gekommenen Bauten der Moderne oder Unbehagen an der sterilen Immaterialität der neuen virtuellen Welt – wahre Materialität zeigt heute die Spuren des Alterns und Gebrauchs. Nicht die Glätte und Perfektion, mit der ein Material aus der Maschine kommt, sondern seine Life-Performance, seine „Gebrauchs-Werte“ werden sorgsam freigelegt, kultiviert und verfeinert.

Unsere Trendkollektion „Essentials for Architecture“ vollzieht die Verfeinerung an den Grundmaterialien Beton und Eiche, gefolgt von Buche, zeitgereiften Hölzern, mineralischen und metallischen Oberflächen sowie substanziellen Grundfarben. In Abkehr von der flächigen Interpretation für den herkömmlichen, bereits langweiligen Material-Mix betont sie wieder die individuelle Materialität. Während Eiche und Buche klassisch eher als Farbflächen daherkamen, zeigen sie nun mit stärker gezeichneter Maserung und natürlichen Unregelmäßigkeiten entschieden Holzcharakter. So kommt auf eine neue Weise Ornamentik zurück und legitimiert unversehens die seit langem eingebürgerte Bezeichnung Dekor. Gleichzeitig sind Beton, Eiche und Buche prädestiniert, die leichte Altersvergrauung und -verblässung für subtile, sensibel ausbalancierte Kombinationen, die die immer großzügiger, einfacher und puristischer werdenden Formen zeitgemäßer Gestaltung im Gegenzug verlangen, darzustellen. So gesehen ist Purismus übrigens nichts anderes als die Reduktion der Form zugunsten gesteigerter Materialität.



„Essentials for Architecture“ löst das haptische Versprechen der neuen Materialität mit ebenso subtilen Oberflächen ein. Die Zeit hinterlässt ihre Spuren, die Farben „ermatten“. Insofern ist der ungebrochene Haptiktrend eigentlich ebenfalls ein Trend gesteigerter Materialität. Eine „gereifte“ Holzoberfläche wird plastisch, ihre Maserung tritt stärker hervor. Resopal verfeinert sie, indem es die Maserung im Druck einerseits stärker hervorhebt, mit einer zarten, supermatten Texturierung andererseits handschmeichelnd zurücknimmt. Dennoch wird das haptische Versprechen der Optik eingelöst. Denn wir fühlen, was wir sehen. So schaffen wir eine neue gereifte Materialität, während eine zum Dekor deckungsgleich aufgepresste Pore nur das Echte imitierte. HPL substituiert längst nicht mehr das Echte, sondern bietet dank seines größeren optischen und haptischen Potenzials mehr als das Echte. Viel mehr als das echte Furnier etwa, das einen Teil seiner Echtheit sogar noch unter einem schützenden Finish einbüßt.

Die supermatten Oberflächen sind gleichzeitig die ultimative Optik für Farben. Wie es in der Kunst mit der Erfindung eines neuen Bindemittels gelang, die betörende Materialität des reinen Pigments auf die Leinwand zu bannen, so macht das Matte die Farben betörend materiell. Ganz ohne optische Filter scheint sie Licht weder zu reflektieren noch zu schlucken. Reine Farbe. Ebenso samt wie satt und tiefgründig. Nichts anderes als Farbe und doch Material.

RESOPAL® ist subversiv und konstruktiv zugleich. Es zelebriert Reife- und Zerfallsmomente und verleiht ihnen sinnliche Faszination. Und damit die „Echtheit“ von RESOPAL® selbst auf den großen Flächen moderner raumgreifender Gestaltung nicht mehr von Kachelungen und Wiederholungen in Frage gestellt wird, besteht die neue Eiche „Essential Large Oak“ aus drei unterschiedlichen Strukturen in derselben gelebten Farbe.

\* Essentials in Architecture. An Analysis of the Principles & Qualities to be looked for in Buildings by John Belcher. London 1907



# ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE

---

When the British architect John Belcher published his "Essentials in Architecture"\* in 1907, architecture was in the process of transformation from decorative, ornamental exuberance to a more modern focus on the naturalness of the materials. Basic architectural elements were reduced to functional geometric forms and the modern materials glass, steel and concrete. These materials not only dominate today's building styles, but are also to be found in modern interior architecture and furniture design. Floors, walls and ceilings, kitchens, counters, shelves and even beds now appear to be made of concrete: rarely genuine, it nevertheless reveals its true materiality in combination with optimum functionality.

Whatever the contributing factors may have been - the charm and fascination of modern buildings as they grow old or the unease unleashed by the sterile immateriality of this virtual new world - genuine materiality today displays signs of increasing age and use. Instead of the smooth perfection with which a material leaves its production machine, it is the material's life performance, its "inner values" that are carefully revealed, cultivated and refined.

Our trend collection "Essentials for Architecture" reproduces this refinement of the basic materials concrete and oak, as well as beech, woods matured over time, mineral and metallic surfaces, as well as substantial basic colours. It emphasizes the individual materiality in a departure from the now monotonous conventional mix of materials and their expansive interpretation. Instead of being used as classic blocks of colour, oak and beech now have a distinctly more "woody" character with natural irregularities and more distinctive graining. They mark the return of a different form of ornamentation and inadvertently legitimize the use of "decor" which has long since become an established term. At the same time, concrete, oak and beech are predestined to represent the slight greying and fading due to age in sensitive, subtly balanced combinations which, in turn, demand increasingly generous, simple and purist forms of contemporary design. Seen from this vantage, purism is nothing more than the reduction of form in favour of greater materiality.

"Essentials for Architecture" delivers the haptic experience promised by the new materiality with correspondingly subtle finishes. Time leaves its mark, "dulling" the colours. In this respect, the unbroken trend towards a more haptic experience is also a trend towards greater materiality. The "mature" wood surface becomes more authentic as its graining becomes more distinctive. This trend is refined by Resopal by emphasizing the printed grain pattern while at the same time reducing it with a delicate, super-matt texture that feels good to touch. The look delivers exactly the haptic experience promised. We feel what we see. In this way, we create a new and more mature materiality instead of one where pores are pressed on to match the decor and only imitate the real thing. HPL has long ceased to be a substitute for the real thing: with its much larger visual and haptic potential, it offers much more than the real thing. Much more than the genuine veneer, for instance, that loses some of its genuineness under a protective finish.

At the same time, the super-matt surface finishes provide an ultimate finish for the colours. As in art, where the invention of a new binder allowed the beguiling materiality of the pure pigment to be applied to canvas, here it is the matt nature that gives the colours their haunting materiality. Without optical filters, it appears neither to reflect nor to absorb the light. Pure colour. As velvety as it is full and profound. Nothing but colour and yet material.

RESOPAL® is both subversive and constructive. It celebrates moments of maturity and decay, giving them a sensual fascination. And so that the "genuineness" of RESOPAL® itself is no longer diminished by paneling and repeats on large areas of modern room-filling design, the new "Essential Large Oak" comprises three different textures in the same vibrant colour.

\* Essentials in Architecture. An Analysis of the Principles & Qualities to be looked for in Buildings by John Belcher. London 1907



---

Lorsque l'architecte britannique John Belcher a publié « Essentials in Architecture »\* en 1907, l'architecture se trouvait au tournant vers le modernisme : de l'ornemental décoratif exubérant vers la matérialité naturelle des matériaux de construction. Les éléments de base architectoniques se réduisent aux formes géométriques fonctionnelles et aux matériaux modernes verre, acier et béton. Ils déterminent non seulement jusqu'à aujourd'hui la construction, mais ont même fait leur entrée dans l'architecture intérieure moderne et le design des meubles. Les sols, murs et plafonds, cuisines, comptoirs, rayonnages, même les lits semblent aujourd'hui fabriqués en béton nu : authentiques dans les cas les plus rares, ils montrent cependant leur vraie matérialité avec une fonctionnalité optimisée.

Quoi qui ait pu y contribuer – le charme envoûtant de la matérialité vieillissante des bâtiments ayant pris de l'âge de l'école moderne ou l'embarras de l'immatérialité stérile du nouveau monde virtuel – la vraie matérialité montre aujourd'hui les traces du vieillissement et de l'usure. Ce ne sont pas l'aspect lisse et la perfection avec lesquelles un matériau sort de la machine, mais sa performance de vie, ses « valeurs d'utilisation », qui sont soigneusement mises à jour, cultivées et raffinées.

Notre collection tendance « Essentials for Architecture » réalise l'affinage des matériaux de base béton et chêne, suivis du hêtre, des bois vieilles avec le temps, des surfaces minérales et métalliques ainsi que des couleurs de base substantielles. Se détournant de l'interprétation surfacique pour le mélange de matériaux conventionnel déjà ennuyeux, elle souligne à nouveau la matérialité individuelle. Alors que le chêne et le hêtre sont classiquement venus plutôt comme teintes surfaciques, ils montrent maintenant un caractère boisé déterminé avec une texture plus marquée et des irrégularités naturelles. L'ornementalisme revient ainsi d'une nouvelle manière et légitime inopinément la désignation décor depuis longtemps naturalisée. Simultanément, le béton, le chêne et le hêtre sont prédestinés à représenter le léger grisaillement et pâlisement pour des combinaisons subtiles, délicatement équilibrées, que revendiquent comme contrepartie les formes toujours plus grandes, plus simples et plus pures de l'aménagement contemporain. Vu ainsi, le purisme n'est d'ailleurs rien d'autre que la réduction de la forme au profit d'une matérialité accrue.

« Essentials for Architecture » remplace la promesse haptique de la nouvelle matérialité avec des surfaces tout aussi subtiles. Le temps fait son œuvre, les couleurs perdent leur éclat. En ce sens, la tendance haptique ininterrompue est en réalité une tendance de matérialité accrue. Une surface en bois « mûrie » devient plastique, sa structure ressort plus fortement. Resopal l'affine en ceci que d'une part il met plus fortement en évidence la veinure du bois lors de l'impression, d'autre part il la réduit avec une structure douce extra mate qui flatte la main. Et pourtant la promesse haptique de l'optique est tenue. Car nous sentons ce que nous voyons. Nous créons ainsi une nouvelle matérialité à maturité tandis qu'un pore coïncidant pressé pour le décor imite seulement la réalité. Depuis longtemps, l'HPL n'est plus un substitut de la réalité, mais offre plus que celle-ci grâce à son potentiel optique et haptique plus grand. Bien plus que le placage authentique par exemple, qui perd même une partie de sa véracité sous une finition de protection.

Les surfaces supermates sont simultanément l'optique ultime pour les couleurs. Comme l'invention d'un nouveau liant a permis en peinture de fixer la matérialité envoûtante du pigment pur sur la toile, la matité confère une matérialité envoûtante aux couleurs. Entièrement sans filtres optiques, elle semble ne pas réfléchir la lumière ni l'absorber. Couleur pure. Aussi douce que saturée et profonde. Rien d'autre que la couleur et pourtant un matériau.

RESOPAL® est subversif et constructif à la fois. Il célèbre les moments de maturité et de décomposition et lui confère une fascination sensorielle. Et afin que l'« authenticité » du RESOPAL® ne soit plus mise en question par les effets de carrelage et répétitions, même sur les grandes surfaces d'aménagement moderne des locaux, le nouveau chêne « Essential Large Oak » est constitué de trois structures différentes vécues dans la même teinte.

\* Essentials in Architecture. An Analysis of the Principles & Qualities to be looked for in Buildings by John Belcher. London 1907



# ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE

„Essentials for Architecture“ besteht aus fein abgestimmten gereiften Grundmaterialien der Architektur – Beton, Holz, Stein, Metall und Farbe – die für sich, doch mehr noch in der Kombination, eine raffiniert subtile Materialität entfalten. Die pudrig angegrauten Farben der fein nuancierten Palette nehmen das Gespräch mit den Materialien auf, fügen sich ein oder akzentuieren diskret.

"Essentials for Architecture" comprises finely balanced matured basic materials of architecture – concrete, wood, stone, metal and colour – that in themselves, but even more so in combination, display a refined, subtle materiality. The powdery greyed colours of the finely nuanced palette create a dialogue with the materials, blending in or discreetly accentuating.

« Essentials for Architecture » est constitué de matériaux de base authentiques finement assortis de l'architecture – béton, bois, pierre, métal et peinture – qui en soi, mais plus encore en combinaison, déploient une subtile matérialité raffinée. Les couleurs poudreuses grisonnantes de la palette finement nuancée entament la conversation avec les matériaux, s'y intègrent ou les accentuent discrètement.

„Essentials“ Kombinationen | "Essentials" combinations | Combinaisons « Essentials »



4055-EM Essential Large A

3561-RM Essential Light Wall

D 91-AJ Slate Grey  
NCS S 8000 N



4055-EM Essential Large A

3561-RM Essential Light Wall

0798-EM Aubergine  
NCS S 7020 R30B

„Essentials“ Kombinationen | "Essentials" combinations | Combinaisons « Essentials »



4055-EM Essential Large A



3562-RM Essential Wall



0310-EM Brick  
NCS S 4550 Y70R



4072-EM Essential Light Beech



3562-RM Essential Wall



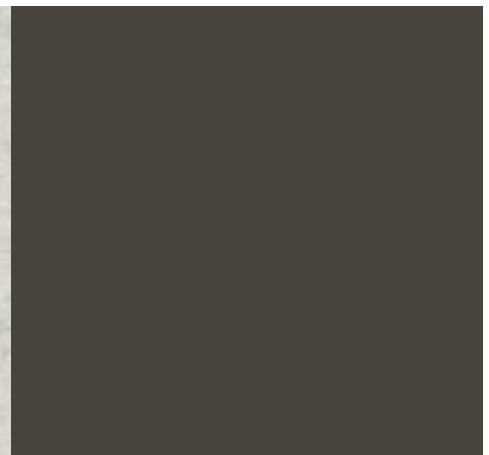
D 14-EM Port  
NCS S 4550 Y90R



4073-EM Essential Beech



3562-RM Essential Wall



0547-EM Chocolate  
NCS S 8005 Y20R

# ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE

„Essentials“ Kombinationen | "Essentials" combinations | Combinaisons « Essentials »



4055-EM Essential Large A



4918-RM Corroda



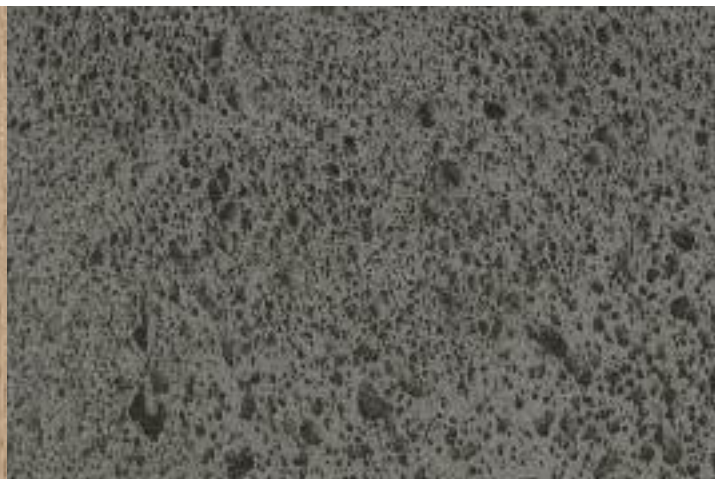
4072-EM Essential Light Beech



3258-20 Swirl



4073-EM Essential Beech

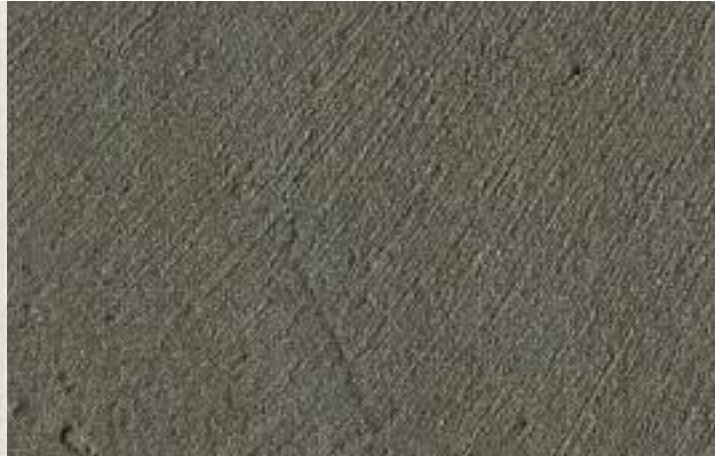


3541-60 Vesuv

„Essentials“ Kombinationen | "Essentials" combinations | Combinaisons « Essentials »



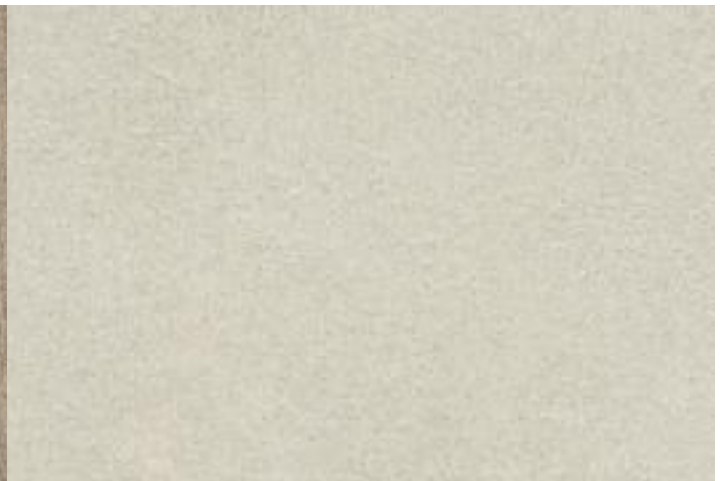
4144-EM White Wood



3547-60 Scratch



4148-EM Soil Wood



3514-RM Aragon Stone



4149-60 Dark Wood



4919-90 Corroda Copper

# DIE ESSENZIELLEN MATERIALIEN DER ARCHITEKTUR | THE ESSENTIAL MATERIALS OF ARCHITECTURE | LES MATERIAUX ESSENTIELS DE L'ARCHITECTURE

Beton, Eiche und Buche | Concrete, oak and beech | Béton, chêne et hêtre

Beton ist der aktuellste, vielseitigste, innovativste, authentischste und charakteristischste Baustoff der Gegenwart. Seine materiellen Merkmale, die Spuren der Verarbeitung und des Aushärtens treten völlig unverbrämt auf der Oberfläche zu Tage. Betonoberflächen sind pure Materialität. Nackter Beton ist die bevorzugte Bühne avantgardistischen Produkt-, Möbel- und Einrichtungsdesigns. Glätte, Körnung, Poren und Lunker stehen in einem spannungsreichen Verhältnis, das in unseren beiden neuen Betondekoren einen allgemeingültigen Ausdruck findet. Ihre zurückgenommene neutrale Farbigkeit ist universell kombinierbar.

Sein kongenialer Partner ist die solide Eiche, ebenso hart, jedoch markant in Struktur und komplementär in der Farbigkeit. Die neuen, auf ihre Art noch ausdrucksstärkeren Buchen, bieten eine kühne Alternative. Die beiden Eichen und Buchen in natürlicher und angegrauter, gereifter Materialität sind farblich und strukturell optimal auf den Partner Beton abgestimmt. Mit ihren prägnanten Maserungen und natürlichen Unregelmäßigkeiten zeigen sie auch auf Abstand entschieden Holzcharakter.

---

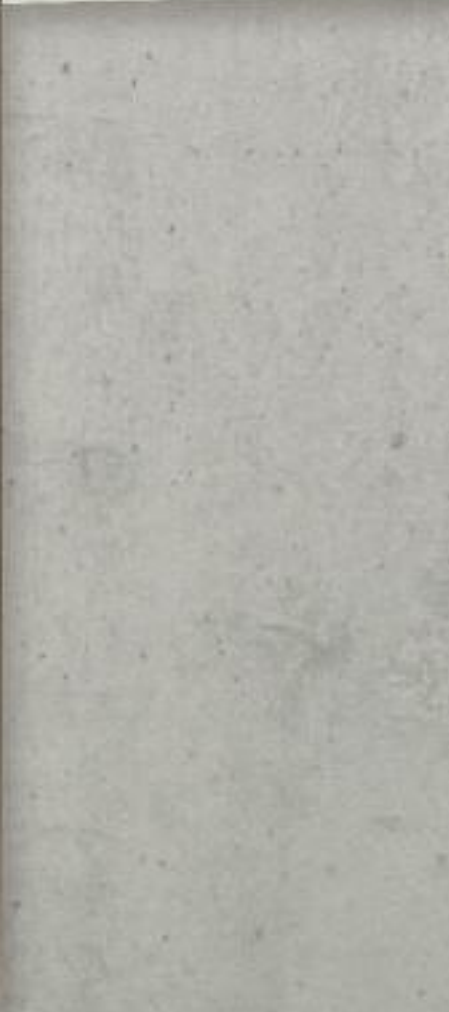
Concrete is the most prevailing, most versatile, most innovative, most authentic and most characteristic building material of the present. Its physical characteristics, the traces of working and of curing appear completely untainted on the surface. Concrete surfaces are pure materiality. Bare concrete is the preferred stage for an avant-garde product – furniture and interior designs. Smoothness, graining, pores and cavities exist in a richly dense relationship that finds a universal expression in our two new concrete finishes. The discreet neutral shades are universally combinable.

Solid oak – also hard, also striking in structure and complementary in colour – is its congenial partner. The new, in its own way even more expressive, beech offers a bold alternative. Both the beeches and oaks in natural and greyed, matured materiality are structurally optimized and colour-coordinated to the partner concrete. With their distinctive grain patterns and natural irregularities, they display the definitive character of wood, even at a distance.

---

Le béton est le matériau de construction le plus actuel, le plus polyvalent, le plus innovant, le plus authentique et le plus caractéristique de notre époque. Ses caractéristiques matérielles, les traces de la mise en œuvre et du durcissement apparaissent en surface entièrement sans camouflage. Les surfaces de béton sont de la matérialité pure. Le béton nu est la scène préférée du design avant-gardiste de produits, meubles et aménagement. L'aspect lisse, le grain, les pores et les retassures entretiennent une relation pleine de tensions qui trouve une expression universelle dans nos deux nouveaux décors en béton. Leur coloration neutre réduite est combinable de manière universelle.

Son partenaire tout aussi génial est le solide chêne, aussi dur, mais marquant par sa structure et complémentaire par sa coloration. Les nouveaux hêtres, à leur façon encore plus expressifs, constituent une variante audacieuse. Les deux chênes et hêtres à la matérialité naturelle et grisonnante, mûrie, sont assortis de manière optimale au béton par la couleur et la structure. Avec leurs textures marquantes et leurs irrégularités naturelles, ils montrent également à distance un caractère boisé résolu.



# DIE ESSENZIELLEN MATERIALIEN DER ARCHITEKTUR | THE ESSENTIAL MATERIALS OF ARCHITECTURE | LES MATERIAUX ESSENTIELS DE L'ARCHITECTURE

Beton, Eiche und Buche | Concrete, oak and beech | Béton, chêne et hêtre

1



4076-EM Essential Oak

2



4055-EM Essential Large A

## Die neue Oberfläche „Real Material“ (RM)

Sie verbindet eine natürlich glatte Oberfläche durch Körnung, Poren und Lunker mit typischen Merkmalen von Materialität. „Real Material“ verleiht Beton- und mineralischen Werkstoffen einen unverwechselbar eigenen Ausdruck. Auch Rohstahl versteht „Real Material“ mit den typischen Walz- und Witterungspuren.

## The new surface "Real Material" (RM)

It brings together a naturally smooth surface with the typical characteristics of materiality through graining, pores and cavities. "Real Material" lends an unmistakable unique expression to concrete and mineral materials. "Real Material" also provides raw steel with the typical traces of rolling and weathering.

## La nouvelle surface « Real Material » (RM)

Elle combine une surface naturellement lisse avec les caractéristiques typiques de la matérialité grâce au grain, aux pores et aux creux. « Real Material » confère au béton et aux matériaux minéraux une expression propre inimitable. L'acier brut confère également à « Real Material » les traces typiques de laminage et d'agression climatique.



3562-RM Essential Wall

3



4073-EM Essential Beech

4



4072-EM Essential Light Beech

A



3561-RM Essential Light Wall

B



# DIE ESSENZIELLEN MATERIALIEN DER ARCHITEKTUR | THE ESSENTIAL MATERIALS OF ARCHITECTURE | LES MATERIAUX ESSENTIELS DE L'ARCHITECTURE

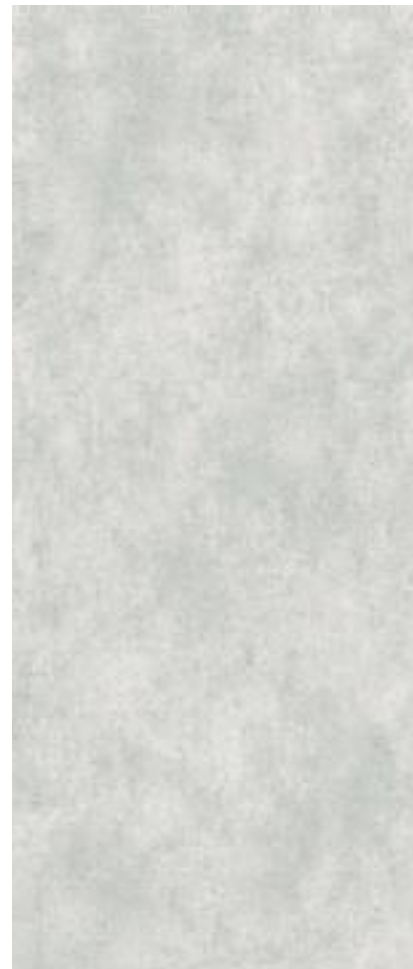
Beton, Eiche und Buche | Concrete, oak and beech | Béton, chêne et hêtre



4076-EM Essential Oak



4055-EM Essential Large A



3562-RM Essential Wall



3561-RM *Essential Light Wall*



4073-EM *Essential Beech*



4072-EM *Essential Light Beech*

**DIE ESSENZIELLEN MATERIALIEN DER ARCHITEKTUR | THE ESSENTIAL  
MATERIALS OF ARCHITECTURE | LES MATERIAUX ESSENTIELS  
DE L'ARCHITECTURE**

Beton, Eiche und Buche | Concrete, oak and beech | Béton, chêne et hêtre

4076-EM Essential Oak

ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE



4055-EM Essential Large A

**DIE ESSENZIELLEN MATERIALIEN DER ARCHITEKTUR | THE ESSENTIAL  
MATERIALS OF ARCHITECTURE | LES MATERIAUX ESSENTIELS  
DE L'ARCHITECTURE**

Beton, Eiche und Buche | Concrete, oak and beech | Béton, chêne et hêtre

3562-RM Essential Wall

ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE



**DIE ESSENZIELLEN MATERIALIEN DER ARCHITEKTUR | THE ESSENTIAL  
MATERIALS OF ARCHITECTURE | LES MATERIAUX ESSENTIELS  
DE L'ARCHITECTURE**

Beton, Eiche und Buche | Concrete, oak and beech | Béton, chêne et hêtre

4073-EM Essential Beech

ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE









4073-EM Essential Beech + 3561-RM Essential Light Wall: Wände + Bett | Walls + bed | Murs + lit

# DIE LÖSUNG FÜR GROßFLÄCHIGE GESTALTUNGEN OHNE KACHELUNG | THE SOLUTION FOR LARGE-AREA DESIGNS WITHOUT PANELING EFFECTS | LA SOLUTION POUR LES AMÉNAGEMENTS DE GRANDE SURFACE SANS EFFET DE CALEPINAGE

## Essential Large Oak

Damit das markante Strukturholz Eiche in modernen raumgreifenden Architekturen nicht kachelt, variiert es in drei ähnlichen, farbgleichen Strukturen. Dabei verwandelt seine gereifte, pudrig angegraute Farbigkeit selbst Hallen in lauschige Ruhezone.

RESOPAL® ist subversiv und konstruktiv zugleich. Es zelebriert Reife- und Zerfallsmomente und verleiht ihnen sinnliche Faszination. Und damit die „Echtheit“ von RESOPAL® selbst auf den großen Flächen moderner raumgreifender Gestaltung nicht mehr von Kachelungen und Wiederholungen in Frage gestellt wird, besteht die neue Eiche „Essential Large Oak“ aus drei unterschiedlichen Strukturen in derselben gelebten Farbe.

---

In order that the striking structural oak pattern does not appear to repeat in modern expansive architectures, it varies in three similar colour-matching structures. Its matured, powdered greying tones therefore transforms even large facilities into secluded areas of relaxation.

RESOPAL® is both subversive and constructive. It undermines the compulsive obsession with genuineness with the sensual fascination of moments of maturity. The "genuineness" of RESOPAL® itself is no longer diminished due to paneling effects and repetitions of large areas. The new oak "Essential Large Oak" adds three indiscernibly different structures in the same vibrant colour.

---

Afin que la structure marquante du bois de chêne ne soit pas rabaissée à une apparence de calepinage dans les architectures spatiales modernes, elle varie selon trois structures de teintes similaires. Sa coloration mûre, poudreuse grisonnante, transforme même des halls en douillettes zones de repos.

RESOPAL® est subversif et constructif à la fois. Il célèbre les moments de maturité et de décomposition et lui confère une fascination sensorielle. Et afin que l'« authenticité » du RESOPAL® ne soit plus mise en question par les effets de calepinage et répétitions, même sur les grandes surfaces d'aménagement moderne des locaux, le nouveau chêne « Essential Large Oak » est constitué de trois structures différentes vécues dans la même teinte.



# DIE LÖSUNG FÜR GROßFLÄCHIGE GESTALTUNGEN OHNE KACHELUNG | THE SOLUTION FOR LARGE-AREA DESIGNS WITHOUT PANELING EFFECTS | LA SOLUTION POUR LES AMÉNAGEMENTS DE GRANDE SURFACE SANS EFFET DE CALEPINAGE

Essential Large Oak



## = ESSENTIAL LARGE OAK

Die Dekore 4055-EM Essential Large A, 3044-EM Essential Large B und 5066-EM Essential Large C widmen sich dem großen Thema der Zeit, dem markanten Strukturholz Eiche, und schaffen erstmals die Möglichkeit, Großflächen ohne unerwünschten Kachelungseffekt und somit ohne offensichtliche Wiederholung zu gestalten. Die drei leicht unterschiedlichen Eichestrukturen in gleicher Farbstellung können beliebig miteinander kombiniert werden. Die Kennzeichnung A, B und C im Namen verdeutlicht ihre Zusammengehörigkeit.

Das Dreifach-Dekor – drei leicht unterschiedliche Strukturen in gleicher Farbstellung – wurde speziell für große Wandabwicklungen und andere große Flächen wie Konferenztische, Schrankfronten usw. entwickelt. Es eliminiert Kachelungs- und Wiederholungseffekte. Durch die Verwendung von zwei oder drei Dekoren in der Gesamtabwicklung entsteht ein äußerst natürliches Eichenbild mit Unikat-Charakter.

Das gilt über fortlaufende Flächen hinaus ebenso wie für die Abfolge gleicher Raumelemente wie Türen in langen Gängen und Fluren von Bürogebäuden, Schulen, Krankenhäusern, usw. Der Einsatz von zwei oder drei Dekoren dieser Reihe erzeugt in allen Fällen einen natürlich lebendigen Ausdruck ohne unnatürliche Wiederholung und mit allen positiven funktionellen Eigenschaften von Schichtstoff.

The decors 4055-EM Essential Large A, 3044-EM Essential Large B and 5066-EM Essential Large C are dedicated to the greatest subject of the day, to the striking structural wood oak, and for the first time make possible the furnishing of large areas without undesired paneling effects and therefore without obvious repetitions. The three slightly different oak structures in the same colour scheme can be combined with each other as desired. The designation A, B and C in the name illustrates how they fit together.

The triple decor – three slightly different structures in the same colour scheme – was designed especially for large wall coverings and other large areas such as conference tables, cabinet fronts etc. It eliminates paneling and repetition effects. A fully natural oak tableau with unique character is created through the use of two or three decors across the complete covering.

This applies to continuous surfaces as well as to a series of identical fixtures such as doors in long corridors and hallways in office buildings, schools, hospitals, etc. The use of two or three decors of this range generates a natural lively impression without unnatural repetitions and with all of the positive functional characteristics of laminate in all cases.



4055-EM Essential Large A

3044-EM Essential Large B

5066-EM Essential Large C

## = ESSENTIAL LARGE OAK

Les décors 4055-EM Essential Large A, 3044-EM Essential Large B et 5066-EM Essential Large C sont dédiés au grand thème actuel, au chêne à structure marquante et créent pour la première fois la possibilité d'aménager des grandes surfaces sans effet de plaques et ainsi sans répétition marquante. Les trois structures de chêne légèrement différentes de même teinte peuvent être combinées entre elles à volonté. L'identification A, B et C dans le nom fait ressortir leur appartenance.

Le décor triple – trois structures légèrement différentes dans la même teinte – a été spécialement conçu pour les grands revêtements et autres grandes surfaces telles que tables de conférence, façades d'armoires, etc. Il élimine les effets de carrelage et de répétition. Grâce à l'utilisation de deux ou trois décors dans l'ensemble de revêtement, on obtient une image de chêne extrêmement naturelle avec caractère d'unicité.

Ceci vaut pour les surfaces continues comme pour la succession d'éléments spatiaux identiques tels que des portes dans de longs couloirs et corridors d'immeubles de bureaux, d'écoles, d'hôpitaux, etc. L'utilisation de deux ou trois décors de cette série génère en tout cas une impression naturellement vivante sans répétition artificielle et avec toutes les caractéristiques fonctionnelles positives du matériau stratifié.

**DIE LÖSUNG FÜR GROßFLÄCHIGE GESTALTUNGEN OHNE KACHELUNG |  
THE SOLUTION FOR LARGE-AREA DESIGNS WITHOUT PANELING EFFECTS |  
LA SOLUTION POUR LES AMÉNAGEMENTS DE GRANDE SURFACE SANS  
EFFET DE CALEPINAGE**

Essential Large Oak



4055-EM Essential Large A

3044-EM Essential Large B



5066-EM Essential Large C







Essential Large Oak: Türen mit allen drei Eiche-Dekoren | Doors with all three oak decors | Portes avec les trois dessins chênes





Essential Large Oak: Konferenztisch mit zwei Eiche-Dekoren | Conference table with two oak decors | Table de conférence avec deux dessins chênes





*Essential Large Oak: Lobby mit allen drei Eiche-Dekoren | Lobby with all three oak decors | Lobby avec les trois dessins chênes*





Essential Large Oak: Schrank und Tür mit allen drei Eiche-Dekoren | Cabinet and door with all three oak decors | Cabinet et porte avec les trois dessins chênes



## **DIE ZEITGEREIFTEN MATERIALIEN | THE MATERIALS MATURED WITH TIME | LES MATÉRIAUX NATURELS, VIEILLIS PAR LE TEMPS**

Die typischen, zeitgereiften Farben der Materialitäten Holz, mineralischer Werkstoffe und Metall | The typical time-ripened colours of the materiality of wood, mineral materials and metal | Les couleurs typiques, naturelles, du bois, de la pierre et du métal

---

Es gibt ihn, den optimalen Moment im Gebrauch, Resopal passt ihn ab, fängt das Reifen und Altern des Materials ein und „konserviert“ den Zustand in Farbe und Struktur. Die Zusammenstellung deckt das essenzielle Farb- und Stimmungsspektrum der jeweiligen Materialität ab – Materialität mit Life-Performance.

---

The optimum moment in ageing comes along – Resopal waits for the right moment, captures the maturity and age of the material and "preserves" this state in colour and structure. The composition uncovers the essential colour- and mood spectrum of the respective materiality – materiality with life performance.

---

Le moment optimal d'utilisation existe, Resopal le guette, capture la maturité et le vieillissement du matériau et « conserve » l'état en couleur et structure. La composition couvre le spectre essentiel de couleurs et d'ambiances de la matérialité respective – matérialité avec performance de vie.



# MATERIALITÄT HOLZ | MATERIALITY WOOD | MATÉRIALITÉ DU BOIS

Ein Spektrum zeitgereifter Holztöne | A spectrum of time-ripened wood tones |

Un spectre de tons de bois parvenus à maturité



---

Unsere Hölzer in sieben typischen Farben – von kalkigem „whitewashed“ über sonnengebleichte und angewitterte bis zu dunkel geräucherten Harthölzern – liefern ein Anmutungsspektrum gereiften Holzes.

Klassisch wird zukünftig das, was über Jahre reifte und sich bereits bewährt hat. Wo sich Hölzer wie Ahorn, Birke, Esche und Ulme mit der Zeit immer ähnlicher werden, reduziert sie Resopal auf einen charakteristischen Typus.



---

Our woods in seven typical colours – from chalky "whitewashed" through sun-bleached and weathered to dark smoked hardwoods – give a look-and-feel spectrum of matured wood.

These may prove to be the future classic wood decors. Where woods such as maple, birch, ash and elm become more and more similar as time goes on, Resopal reduces to one characteristic type.

---

Nos bois en sept teintes typiques – du « whitewashed » calcaire en passant par le blanchi au soleil et marqué par les intempéries et jusqu'aux bois durs fumés sombres – fournissent un spectre charmeur de bois vieille.

Ce qui a mois des années à grandir et a déjà fait ses preuves devient classique. Là où des bois tels que l'érule, le bouleau, le frêne et l'orme deviennent toujours plus semblables avec le temps, Resopal les réduit à un type caractéristique.

# MATERIALITÄT HOLZ | MATERIALITY WOOD | MATÉRIALITÉ DU BOIS

Ein Spektrum zeitgereifter Holztöne | A spectrum of time-ripened wood tones |

Un spectre de tons de bois parvenus à maturité

1

2

A



4144-EM White Wood



4145-EM Creme Wood

B



4147-EM Candy Wood



4148-EM Soil Wood

1

2



4146-EM Beige Wood

Helle Hölzer lassen viel Raum, schenken Freiraum, dunkle dagegen verhalten sich eher reserviert oder geben sich elegant und erhaben. Das Spektrum bedient die komplette Klaviatur der Emotionen.

---

Pale woods endow a room with uplifting light and space, whereas darker woods express refinement, lending elegance and grandeur. The spectrum serves the full palette of emotions.

---

Les bois clairs laissent beaucoup de place, offrent la liberté alors que les bois sombres se comportent par contre de façon plus réservée et se montrent élégants et nobles. Le spectre dessert la gamme complète des émotions.



4149-60 Dark Wood



4140-60 Night Wood

# MATERIALITÄT HOLZ | MATERIALITY WOOD | MATÉRIALITÉ DU BOIS

Ein Spektrum zeitgereifter Holztöne | A spectrum of time-ripened wood tones |

Un spectre de tons de bois parvenus à maturité

RAPPORT | WHOLE PATTERN | RAPPORT INTÉGRAL



4144-EM White Wood



4145-EM Creme Wood



4146-EM Beige Wood



4147-EM Candy Wood



4148-EM Soil Wood



4149-60 Dark Wood



4140-60 Night Wood



4144-EM White Wood



# **MATERIALITÄT HOLZ | MATERIALITY WOOD | MATÉRIALITÉ DU BOIS**

Ein Spektrum zeitgereifter Holztöne | A spectrum of time-ripened wood tones |

Un spectre de tons de bois parvenus à maturité

4145-EM Creme Wood

ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE



4146-EM Beige Wood

# **MATERIALITÄT HOLZ | MATERIALITY WOOD | MATÉRIALITÉ DU BOIS**

Ein Spektrum zeitgereifter Holztöne | A spectrum of time-ripened wood tones |

Un spectre de tons de bois parvenus à maturité

4147-EM Candy Wood

ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE



# **MATERIALITÄT HOLZ | MATERIALITY WOOD | MATÉRIALITÉ DU BOIS**

Ein Spektrum zeitgereifter Holztöne | A spectrum of time-ripened wood tones |

Un spectre de tons de bois parvenus à maturité

4149-60 Dark Wood

ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE







4919-90 Corroda Copper; 4149-60 Dark Wood: Wände | Walls | Murs







4140-60 Night Wood: Tische und Nischenrückwand | Tables and back splash panel | Table et credence

# DIE MATERIALITÄT MINERALISCHER WERKSTOFFE | THE MATERIALITY OF MINERAL MATERIALS | LA MATÉRIALITÉ MINÉRALE

Typisierte Mineralfarben und -strukturen | Typified mineral colours and structures |  
Couleurs et structures typiques des minéraux



---

Die Materialität mineralischer Werkstoffe rundet das Thema Beton komplementär ab und nimmt dazu typische Steinfarben und -änderungen auf, die in Farbe und Struktur zusätzlich idealisiert sind.



---

The materiality mineral materials completes the subject of concrete  
complimentarily and includes typical stone colours and – vein  
patterns – idealised in colour and structure.

---

La matérialité minérale complète le thème du béton et reprend les  
couleurs et marbrures typiques de la pierre, qui sont en outre idéali-  
sées dans la couleur et la structure.

# DIE MATERIALITÄT MINERALISCHER WERKSTOFFE | THE MATERIALITY OF MINERAL MATERIALS | LA MATÉRIALITÉ MINÉRALE

Typisierte Mineralfarben und -strukturen | Typified mineral colours and structures | Couleurs et structures typiques des minéraux

1



A

3514-RM Aragon Stone

## Graugelber Sand

Neben der ruhigen körnigen Struktur in natürlich sandiger und kalkiger Farbigkeit, wie wir sie von Sandputz, gelbem Sand- oder Kalkstein und Solnhofener Plattenkalk kennen, kommen die ruhigen Hölzer der Kollektion zu ihrer höchsten Entfaltung – gleich ob Ton-in-Ton oder im Kontrast.

## Faded Yellow Sand

The peaceful woods of the collection are shown in their best light alongside the tranquil grainy structure of naturally sandy and chalky colour schemes, as we know from sand plaster, yellow sand- or chalkstone and Solnhofen limestone – whether tone-for-tone or in contrast.

## Sable gris jaune

En plus de la structure granuleuse calme en teinte arénacée et crayeuse naturelle, comme nous la connaissons de l'enduit de sable, du sable jaune ou du calcaire et du calcaire de Solnhofen, les bois bénéficient d'un épanouissement optimal – que ce soit en ton sur ton ou par le contraste.

2



3547-60 Scratch

## Umbragrauer Putz

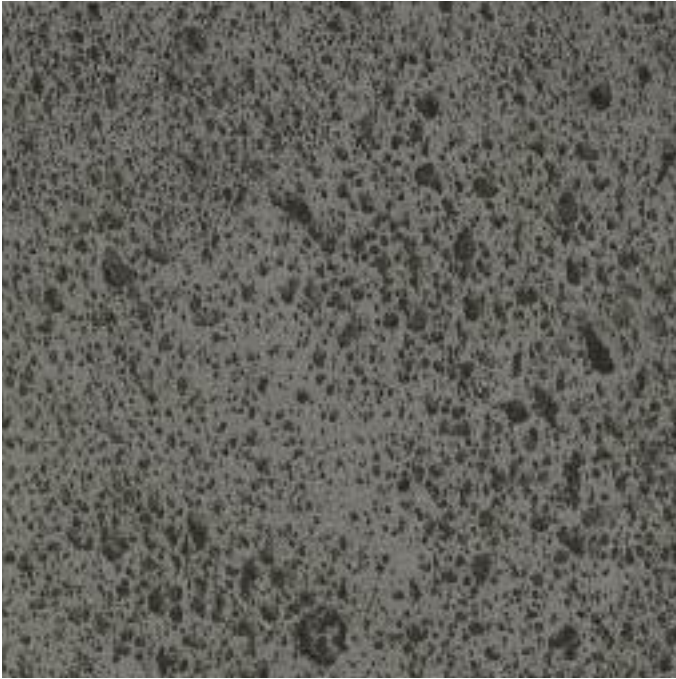
Die typischen Spachtelschläge von Wandputz legen genauso wie die Scharten gebrochenen Schiefers und Steinfurniers die „Seele des Materials“ frei – sie scheinen sein Inneres nach außen zu kehren – insbesondere im Kontrast mit hellen Hölzern.

## Umber Grey Plaster

The typical spatula strokes of wall plaster lay bare the "soul of the material" in exactly the same way as the nicks of broken slate and stone veneer – they appear to turn their insides out – in particular in contrast with light woods.

## Enduit gris ombre

Les marques de spatule typiques de l'enduit mural libèrent comme les brèches de l'ardoise rompue et du placage de pierre l'« âme du matériau » – elles semblent retourner son intérieur vers l'extérieur – en particulier en contraste avec les bois clairs.



3541-60 Vesuv

### Basaltgrauer Stein

Die in höchster Spannung erstarrte Struktur von Lava-, Basalt- oder Granitstein wird eindrucksvoll sichtbar, wenn sie punktgespitzt, gestockt, beflammt oder sandgestrahlt wird. Dann bildet sie in sich und zur gleichmäßig gewachsenen Holzfaser hin den ausdrucksstärksten Kontrast.

### Basalt Grey Stone

The structure of lava, basalt or granite, solidified under great pressure, are impressively visible if they are pitted, bush hammered, flamed or sandblasted. They form the most expressive contrast – both with themselves and with uniformly grown wood fibres.

### Pierre gris basalte

La structure figée dans une tension maximale de la lave, du basalte ou du granit devient visible de manière impressionnante lorsqu'elle est piquée, bouchardée, flambée ou sablée. Elle forme ensuite en soi avec les fibres de bois à croissance régulière le contraste le plus expressif.



3258-20 Swirl

### Schwarzgrauer Marmor

Hier berühren sich fein geädertes Stein und fein gemasertes versteinertes Holz. Der starre Stein löst sich in fließenden Linien und empfiehlt sich für den Nahbereich der Raumgestaltung.

### Black-Grey Marble

Here, finely veined stone and finely grained petrified wood come into contact. The rigid stone dissolves in flowing lines and is recommended for close-range interior design.

### Marbre gris noir

La rencontre de la pierre finement veinée et du bois pétrifié à fine structure. La pierre rigide disparaît dans des lignes continues et se recommande pour la zone proche de l'aménagement intérieur.

# DIE MATERIALITÄT MINERALISCHER WERKSTOFFE | THE MATERIALITY OF MINERAL MATERIALS | LA MATÉRIALITÉ MINÉRALE

Typisierte Mineralfarben und -strukturen | Typified mineral colours and structures |  
Couleurs et structures typiques des minéraux



3514-RM Aragon Stone



3547-60 Scratch



3541-60 Vesuv



3258-20 Swirl



# **DIE MATERIALITÄT MINERALISCHER WERKSTOFFE | THE MATERIALITY OF MINERAL MATERIALS | LA MATÉRIALITÉ MINÉRALE**

Typisierte Mineralfarben und -strukturen | Typified mineral colours and structures |  
Couleurs et structures typiques des minéraux

3514-RM Aragon Stone



# DIE MATERIALITÄT MINERALISCHER WERKSTOFFE | THE MATERIALITY OF MINERAL MATERIALS | LA MATÉRIALITÉ MINÉRALE

Typisierte Mineralfarben und -strukturen | Typified mineral colours and structures |  
Couleurs et structures typiques des minéraux

3541-60 Vesuv

ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE







3541-60 Vesuv + 3258-20 Swirl: Wände | Walls | Murs





3514-RM Aragon Stone; 4918-RM Corroda: Wände | Walls | Murs



# MATERIALITÄT METALL | MATERIALITY METAL | MATERIALITÉ DU MÉTAL

Angelaufen und oxidiert | Tarnished and oxidised | Métal terni et oxydé



---

Kühl und warm zugleich, das kann verwitterndes Metall.  
Bei angelaufenem Stahl und oxidierendem Kupfer scheint –  
im Gegensatz zu Holz, Sand und Stein – der Verwitterungsprozess  
gerade eben stattzufinden. Das Material scheint unmittelbar zu  
leben, was ihm höchste Präsenz im Raum verschafft.



---

Weathered metal can be cool and warm at the same time. With tarnished steel and oxidised copper – as opposed to wood, sand and stone - the weathering process appears to have just started. The material appears to be coming to life, which gives it great presence in the room.

---

Simultanément froid et chaud, le métal patiné par les intempéries. À la différence du bois, du sable et de la pierre, pour l'acier terni et le cuivre oxydé, le processus d'altération semble être juste en train de se dérouler. Le matériau semble vivant, ce qui lui confère une présence maximale dans l'espace.

# MATERIALITÄT METALL | MATERIALITY METAL | MATERIALITÉ DU MÉTAL

Angelaufen und oxidiert | Tarnished and oxidised | Métal terni et oxydé

1



A

*4918-RM Corroda*

2



*4919-90 Corroda Copper*



4918-RM Corroda



4919-90 Corroda Copper

Die kühle und warme Seite verwitternden  
Metalls: angelaufener Stahl und oxidierendes  
Kupfer.

---

The cool and warm side of weathering metal:  
tarnished steel and oxidised copper.

---

Les côtés froid et chaud du métal en cours  
d'altération : acier terni et cuivre oxydé.

**MATERIALITÄT METALL | MATERIALITY METAL |  
MATERIALITÉ DU MÉTAL**

Angelaufen und oxidiert | Tarnished and oxidised | Métal terni et oxydé

4918-RM Corroda

ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE



# DIE SUPERMATTEN FARBEN | THE SUPER-MATT COLOURS | LES TEINTES SUPERMATES

Farbe als Materialität | Colour as materiality | La teinte comme matériau brut

---

Die supermatte Oberfläche EM ist die ultimative Optik für Farben. Wie es in der Kunst mit der Erfindung eines neuen Bindemittels gelang, die betörende Materialität des reinen Pigments auf die Leinwand zu bannen, so macht EM Farben betörend materiell. Farbe wird zur Materie, doch ohne jede materielle Spur. Ganz ohne optische Filter scheint sie Licht weder zu reflektieren noch zu schlucken. Reine Farbe. Ebenso samt wie satt und tiefgründig. Nichts anderes als Farbe und doch Material.

Die Palette essenzieller Farben umfasst: natürlich warme und konstruktiv kühle, neutrale Architekturfarben, Baufarben, die bereits von Natur mit Baustoffen assoziiert werden: zu Ziegelsteinen gebrannte Erden; Off-Whites, denen die supermatte Oberfläche die kreidige Materialität von ausgewaschenen Kalkfarben einhaucht. Wo es im unmittelbaren Greifbereich auf Haptik ankommt, stellt sich eine ebenso supermatte Webtextur in den Dienst der Fingerspitzen. Die feine, supermatte Webtextur der RESOPAL® Oberfläche Artists Joy (AJ) verwandelt Architekturfarben in zeitgereifte Naturtöne.

---

The super-matt surface EM is the ultimate optic for colours. As in art, where the invention of a new binder allowed the beguiling materiality of the pure pigment to be applied to canvas, EM colours make for haunting materiality. Colours become matter, but without any material traces. Without optical filters, it appears neither to reflect nor to absorb the light. Pure colour. As velvety as it is full and profound. Nothing but colour and yet material.

The palette of essential colours includes: natural warmth and constructive coolness, neutral architectural colours, building colours that are already associated with building materials of nature: burnt earth to bricks; off-whites, into which the super-matt surface breathes the chalky materiality of washed-out chalk colours. When haptics is important within the immediate touching range, an equally super-matt weave texture is placed at the service of the fingertips. The RESOPAL® surface Artists Joy (AJ) transforms mud grey colours into natural linen tones.

---

La surface supermate EM est simultanément l'optique ultime pour les couleurs. Comme l'invention d'un nouveau liant a permis en peinture de fixer la matérialité envoûtante du pigment pur sur la toile, EM confère une matérialité envoûtante aux couleurs. Ma couleur devient matière, mais sans trace matérielle. Entièrement sans filtres optiques, elle semble ne pas réfléchir la lumière ni l'absorber. Couleur pure. Aussi douce que saturée et profonde. Rien d'autre que la couleur et pourtant un matériau.

La gamme de teintes essentielles comprend : des teintes d'architecture naturellement chaudes et constructivement froides, des teintes d'architecture neutres, des teintes de construction, qui sont déjà associées dans la nature avec des matériaux de construction : des terres cuites pour former des briques ; des blancs cassés, auxquels la surface supermate insuffle la matérialité crayeuse des peintures à la chaux délavées. Là où l'haptique compte dans la zone de saisie directe, une texture tout aussi supermate se met au service des doigts. La fine texture supermate de la surface RESOPAL® Artists Joy (AJ) transforme les teintes d'architecture en tons naturels parvenus à maturité.





# DIE SUPERMATTEN FARBEN | THE SUPER-MATT COLOURS | LES TEINTES SUPERMATES

Architekturfarben – Natürlich warme und konstruktiv kühle Grautöne |

Architectural colours – Naturally warm and constructively cool grey tones |

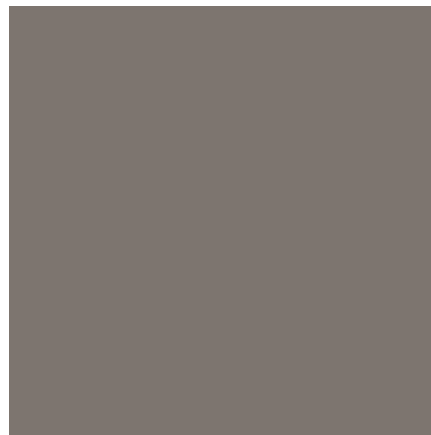
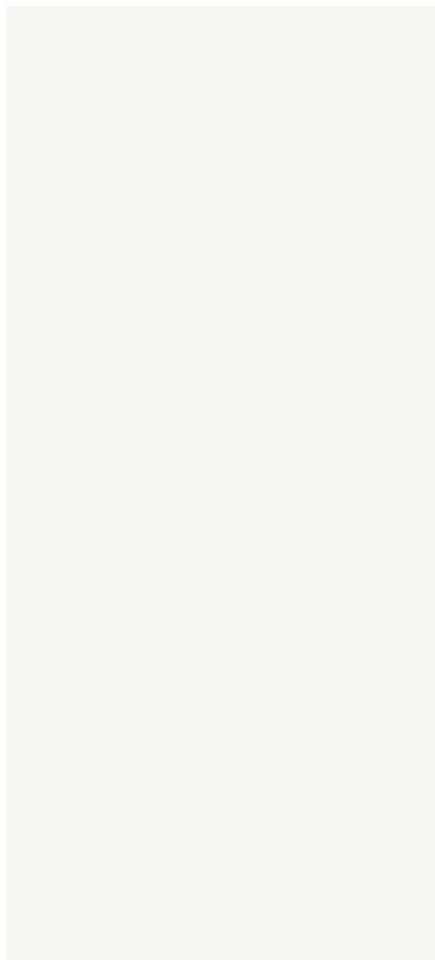
Teintes d'architecture – teintes grises naturellement chaudes et constructivement froides

1

2

3

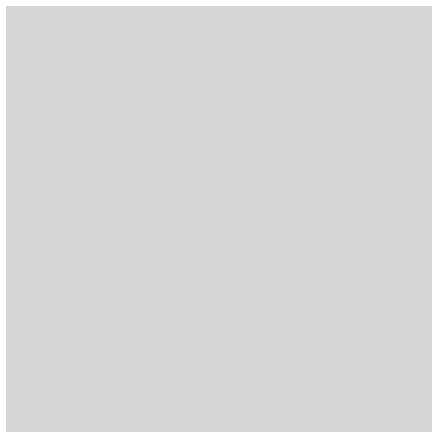
A



1500N-EM Soft Grey  
NCS S 2502 Y

D 96-EM Shadow  
NCS S 5005 Y50R

B

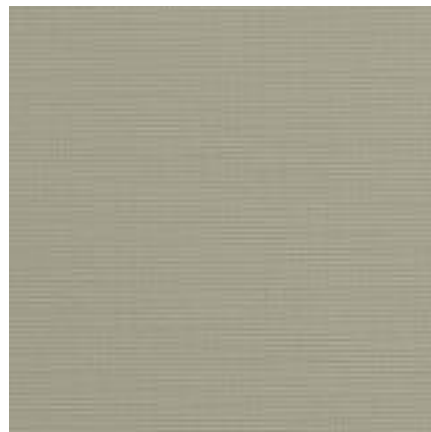
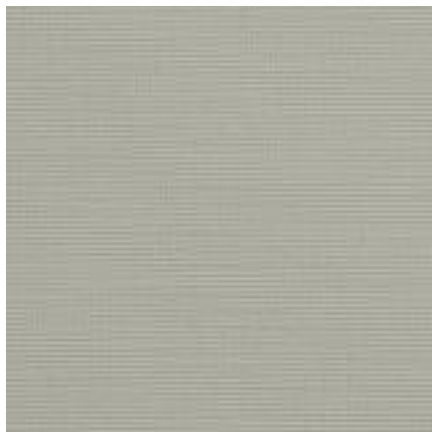
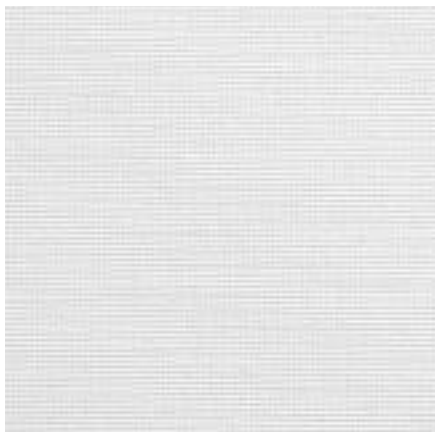


9417-EM Snow White  
NCS S 0500 N

0160-EM Silver Grey  
NCS S 2000 N

D 90-EM North Sea  
NCS S 5502 G

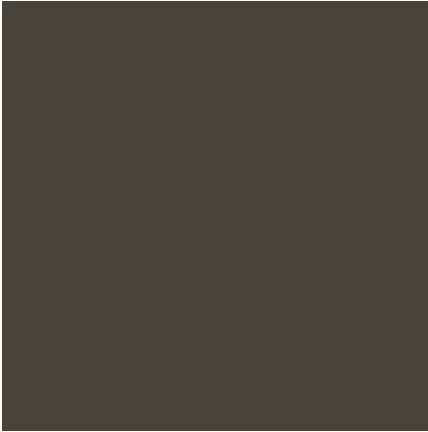
C



9417-AJ Snow White  
NCS S 0500 N

1500N-AJ Soft Grey  
NCS S 2502 Y

0531-AJ Silica  
NCS S 3005 Y20R



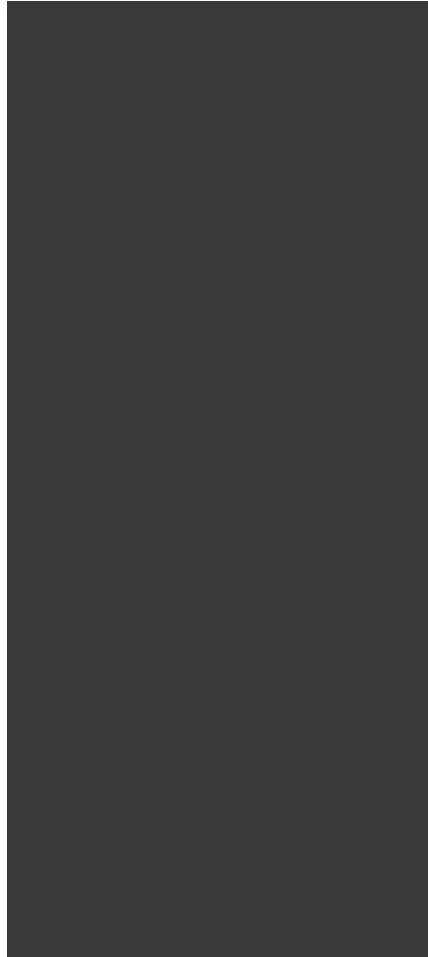
0547-EM *Chocolate*  
NCS S 8005 Y20R



10622-EM *Ebony*  
NCS S 8000 N



D 91-AJ *Slate Grey*  
NCS S 8000 N



0901-EM *Black*  
NCS S 9000 N



0901-AJ *Black*  
NCS S 9000 N

Grau ist gewissermaßen die Abstraktion des Konstruktionswerkstoffes Stahl und von Metallen wie Silber, Platin, Eisen und Grauguss oder mineralischen Werkstoffen wie Schiefer, Granit, Basalt, Beton und Zement. Wie der graue Beton ist es die neutrale Bühne, auf der sich modernes Einrichten inszeniert. Auf Grau entfalten unsere gereiften Hölzer ihr ganzes atmosphärisches Potenzial. Schon allein die Kombination verschiedener Graunuancen erzeugt die subtilsten Stimmungen.

Grey in a sense is the abstraction of the construction material steel and of metals such as silver, platinum, iron and cast iron or mineral materials such as slate, granite, basalt, concrete and cement. As with the grey concrete, it is the neutral stage upon which the modern setting is staged. On grey, our matured woods reach their full atmospheric potential. Just the combination of different grey nuances alone generates the most subtle of atmospheres.

Le gris est d'une certaine manière l'abstraction de l'acier comme matériau de construction et des métaux tels que l'argent, le platine, le fer et la fonte grise ou des matériaux minéraux comme l'ardoise, le granit, le basalte, le béton et le ciment. Comme le béton gris est la scène neutre sur laquelle l'aménagement moderne fait son entrée. Sur le gris, nos bois adultes déploient tout leur potentiel atmosphérique. Rien que la combinaison de différentes nuances de gris génère les ambiances les plus subtiles.

Die feine, supermatte Webtextur der RESOPAL® Oberfläche Artists Joy (AJ) verwandelt Architekturfarben in zeitgereifte Naturtöne. | The fine, super-matt linen texture of the RESOPAL® surface Artists Joy (AJ) transforms architectural colours into natural tones matured over time. | La fine texture supermate de la surface RESOPAL® Artists Joy (AJ) transforme les teintes d'architecture en tons naturels parvenus à maturité.

# DIE SUPERMATTEN FARBEN | THE SUPER-MATT COLOURS | LES TEINTES SUPERMATES

Bau- und Kalkfarben – Die Vielfalt von Ziegelbrand-Rot und Kalk-Weiß |

Building- and chalk colours – The diversity of brick red and chalk white |

Teintes de construction et teintes crayeuses – La diversité du rouge brique et du blanc calcaire

1

2

3

A



0340-EM Zinnia  
NCS S 3050 Y50R

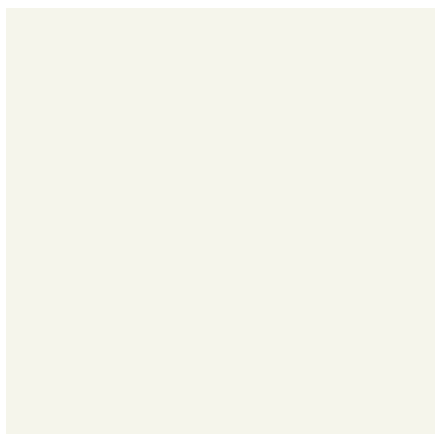


0310-EM Brick  
NCS S 4550 Y70R

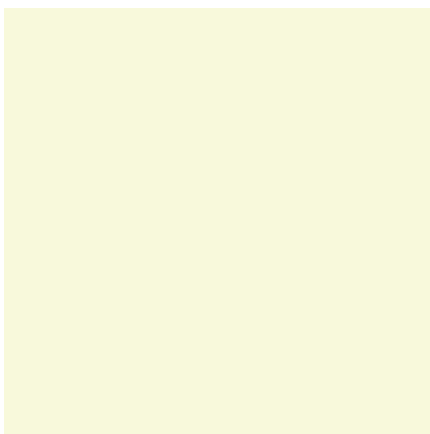


D 14-EM Port  
NCS S 4550 Y90R

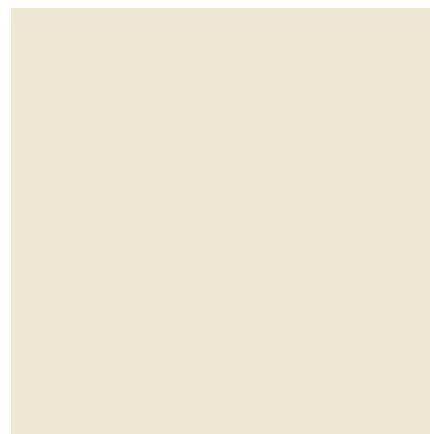
B



0105-EM Pearl White  
NCS S 0502 Y

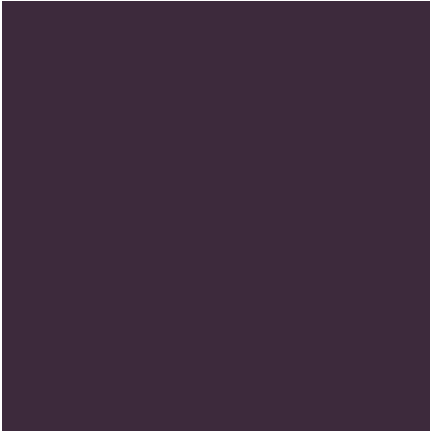


9512-EM Porcelain  
NCS S 0510 G60Y



D 432-EM Cashmere  
NCS S 1005 Y50R

4



0798-EM Aubergine  
NCS S 7020 R30B

5



D 91-EM Slate Grey  
NCS S 8000 N

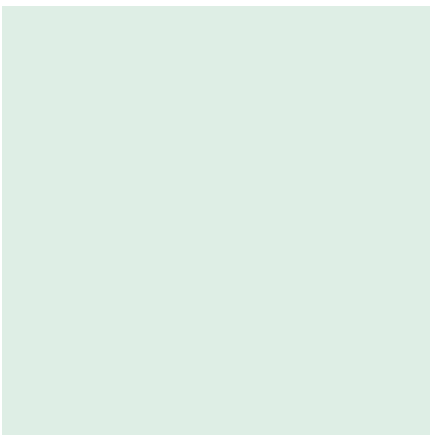
Ocker bis oxidrot und schwarzbraun gebrannte Ziegel sowie weißer Kalk sind die ältesten Baumaterialien der Architektur und so etwas wie ihre Ursubstanz. Mit unseren supermatten Farben holen wir die Materialität mit der höchsten Reife und Vertrautheit auf die Oberfläche.

---

Ochre to oxide red and black-brown burnt brick as well as white chalk are the oldest building materials of architecture and can be considered its original substance. With our super-matt colours we bring the materiality with the greatest maturity and intimacy onto the surface.

---

Les briques cuites de couleur ocre à rouge oxyde et noir-brun ainsi que la chaux blanche sont les plus vieux matériaux de construction de l'architecture et pratiquement leur substance originelle. Avec nos teintes supermattes, nous amenons sur la surface la matérialité avec la plus haute maturité et la plus grande intimité.



D 397-EM Waterfall  
NCS S 0510 B50G



0400-EM Asparagus  
NCS S 0510 G50Y



1500N-EM Soft Grey: Supermatte Farben | Super-matt colours | Teintes supermates



1500N-AJ Silica: Artists Joy

# SUPERMATT UND SPURLOS BERÜHREN | SUPER-MATT AND TRACELESS CONTACT | SUPERMAT ET TOUCHER SANS TRACE

RESOPAL® *Traceless*

---

Wo überdies eine über die supermatte EM-Oberfläche hinausgehende, gegen jegliche Fingerabdrücke unempfindliche Oberfläche gefordert ist, bietet Traceless (TL) ultimative Sicherheit und Pflegeleichtigkeit. Die Mikrostruktur und die herabgesetzte Wärmeleitfähigkeit der neuen RESOPAL® Oberfläche verhindern die Kondensatbildung und schützen sie so wesentlich vor Fingerabdrücken und sonstigen Spuren der Berührung. Bitte fordern Sie die speziellen Verarbeitungshinweise für RESOPAL® Traceless und das Produktdatenblatt an.

---

When, in addition to the super-matt EM surface, a surface that is not sensitive to any fingerprints is required, Traceless (TL) offers the ultimate reliability and ease of care. The micro-structure and the reduced thermal conductivity of the new RESOPAL® surface prevents the formation of condensation and therefore offers significant protection against fingerprints and other traces of contact. Please ask for the special processing instructions for RESOPAL® Traceless and the product datasheet.

---

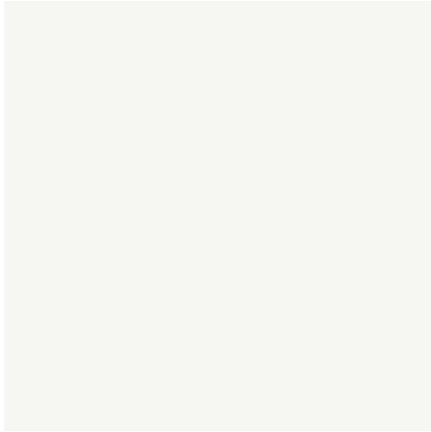
Lorsqu'on exige en outre, en plus d'une surface EM supermate, une surface absolument insensible aux traces de doigts, Traceless (TL) offre la sécurité ultime et la facilité d'entretien. La microstructure et la conductibilité thermique diminuée de la nouvelle surface RESOPAL® empêchent la formation de condensation et protègent ainsi essentiellement contre les empreintes digitales et autres traces de toucher. N'hésitez pas à demander les conseils spéciaux de mise en œuvre pour RESOPAL® Traceless ainsi que la fiche technique de produit.





# SUPERMATT UND SPURLOS BERÜHREN | SUPER-MATT AND TRACELESS CONTACT | SUPERMAT ET TOUCHER SANS TRACE

RESOPAL® *Traceless*



9417-TL *Snow White*



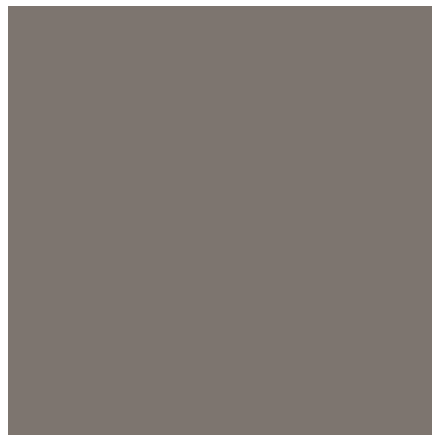
D 90-TL *North Sea*



10622-TL *Ebony*



1500N-TL *Soft Grey*



D 96-TL *Shadow*



0547-TL *Chocolate*



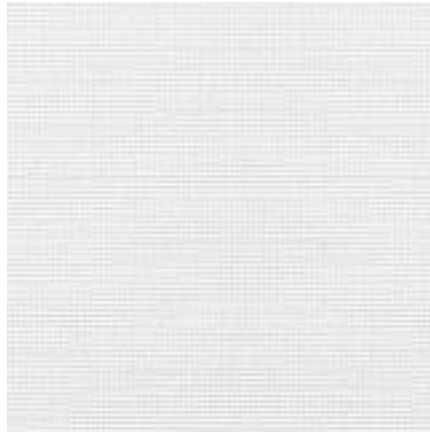
0901-TL *Black*

# ESSENTIALS FOR ARCHITECTURE

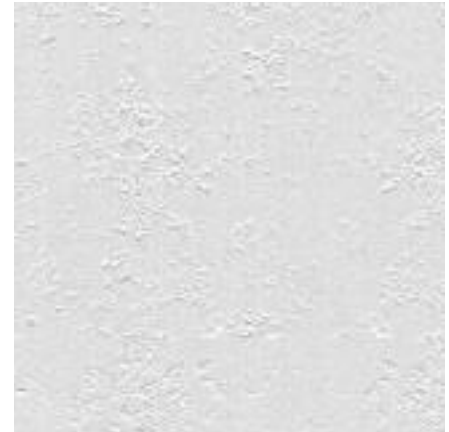
RESOPAL® Oberflächen | RESOPAL® Textures | Surfaces RESOPAL®



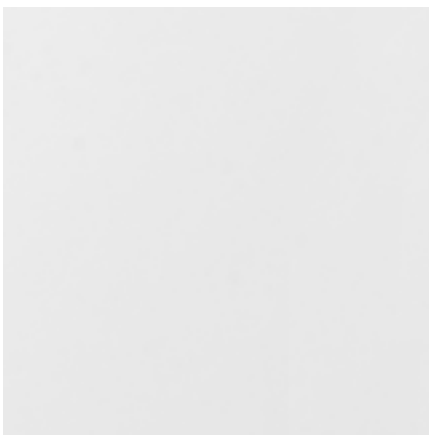
**EM** EDELMATT



**AJ** ARTISTS JOY

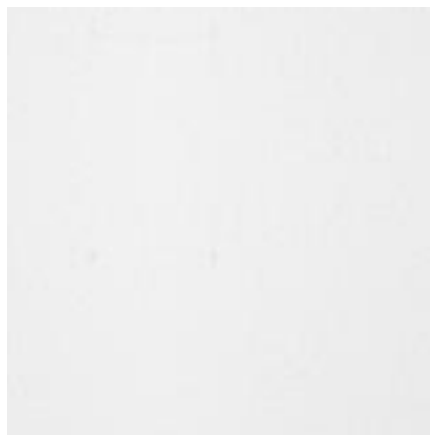


**RM** REAL MATERIAL



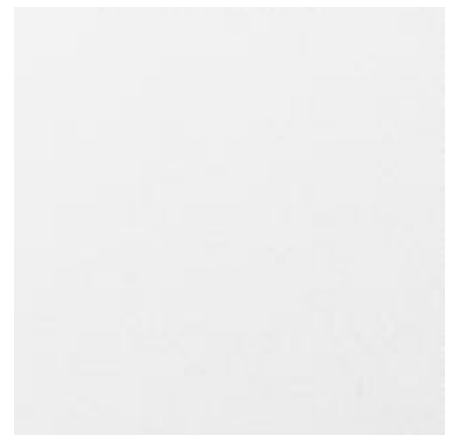
**20**

**EM** EDELMATT



**60**

**AJ** ARTISTS JOY



**90**

**20**

**60**

**90**

**RM** REAL MATERIAL

- natürlich samtig, satt und tiefgründig | naturally velvety, full and profound | naturellement veloutée, soutenue et profonde
- von einer echten Leinwand abgenommene, supermatte Webtextur | taken from a real screen, super-matt weave texture | détaché de la toile réel, texture supermate
- seidenmatt, handschmeichelnde, seidige Haptik | matt, finger-caressing, silky feel | mate satinée, haptique de soie flattant la main
- matt, robust und unempfindlich | matt, robust and resistant | mate, robuste et insensible
- leicht glänzend, fein genarbt, robust und unempfindlich | silk-gloss, fine-grained, robust and resistant | légèrement brillante, finement grenue, robuste et insensible
- natürlich glatt mit typischen Merkmalen von Materialität | naturally smooth with typical characteristics of materiality | naturellement lisse avec des caractéristiques typiques de matérialité

*EM* EDELMATT

*AJ* ARTISTS JOY



60

90

# ORIGINAL RESOPAL®

---

RESOPAL® ist eine ästhetisch optimierte Oberfläche und ein ebenso funktional optimiertes Material. Funktionalität bedeutet, ihm neben seinem echten Charakter alles mitzugeben, was Sie über seine universellen und berechenbaren Eigenschaften hinaus von ihm brauchen. So kann RESOPAL® auch witterungsbeständig, hygieneaktiv, magnetisch, elektrostatisch ableitfähig, schussicher, extrem leicht oder feuchtigkeitsbeständig als Nassraumelement ausgerüstet werden.

**ORIGINAL RESOPAL®** ist eine dekorative Hochdruckschichtpressstoffplatte (HPL gemäß EN 438) und besteht aus mehreren Papierbahnen, Kern- und Dekorpapier, die mit Harz imprägniert unter Hitze und hohem Druck zwischen strukturgebenden Stahlblechen zu einer homogenen Platte verpresst werden. Der Aufbau der Platte kann nahezu unbegrenzt variiert und den jeweiligen Erfordernissen angepasst werden.

## **Dekor**

Das Dekorpapier ist in der Regel ein durchgefärbtes oder bedrucktes FSC-zertifiziertes Papier, das jede Farbe und jedes Motiv tragen kann.

## **Motiv in RESOPAL®**

Mit Motiv in RESOPAL® sind gestalterischer Vielfalt keine Grenzen gesetzt. Wir drucken Ihre druckfertigen Daten auf ein Spezialpapier und verpressen sie in RESOPAL®. Durch das Overlay bleiben die Motive dauerhaft geschützt.

## **Oberfläche**

Auf die Oberfläche können Strukturen und Glanzgrade gepresst werden, die dem jeweiligen Dekor eine angemessene Optik und Haptik verleihen oder eine ganz neue, eigenständige Materialität. Die Rückseite wird für die Verklebung auf unterschiedlichste Trägermaterialien aufgeraut.

## **Dicke**

Die Dicke der Platte wird über den Kern variiert. Die Standarddicke für die Beschichtung von Trägermaterialien beträgt 0,8 mm. Die Platte kann aber bis zu mehreren Zentimetern Dicke produziert werden, auch beidseitig mit Dekor.

## **Qualität**

RESOPAL® ist ein duroplastisches Produkt, das sich in seinem Materialcharakter nicht mehr verändert. Einmal verpresst kann die Platte wohl noch gebogen, aber nicht mehr umgeformt werden (Standard). Für die industrielle Weiterverarbeitung können die Harze jedoch so modifiziert werden, dass die Platte nach partieller Erwärmung bis zu einem Radius von 3 mm nachgeformt werden kann (Postforming).

## **Eigenschaften**

RESOPAL® ist u. a. stoß-, kratz- und abriebfest, hitze- und lichtbeständig, fleckenunempfindlich, leicht zu reinigen und zu desinfizieren, wasser-, wasserdampf-, lösungsmittel- und weitgehend chemikalienbeständig. RESOPAL® kann schwer entflammbar ausgerüstet werden. Es isoliert elektrisch und fungiert als Absperrung gegen Diffusionen aus dem Trägermaterial.

## **Verarbeitung**

RESOPAL® lässt sich ähnlich leicht wie Holzwerkstoffe verarbeiten. Auf Trägermaterialien verhindert ein rückseitiger Gegenzug, dass sich der Aufbau mit der Zeit verzieht.

## **Umweltverträglichkeit**

RESOPAL® ist in der Herstellung, während der Nutzung sowie bei der Entsorgung umweltfreundlich. Seine Langlebigkeit ist aktiver Umweltschutz.

# ORIGINAL RESOPAL®

---

RESOPAL® is an aesthetically optimized surface as well as a functionally optimized material. Functionality means imparting not only its genuine character, but also everything you need of it in addition to its universal and calculable properties. As a result RESOPAL® can be given a finish that is weatherproof, hygienic, magnetic, antistatic, bullet-proof, extremely light or moisture-proof for use in wet rooms.

**ORIGINAL RESOPAL®** is a decorative high-pressure laminate board (HPL according to EN 438) comprising several layers of decorative and core paper which are impregnated with resin and compressed between textured steel sheets at high temperature and high pressure to produce a homogeneous board. The structure of the board can be varied almost without limitation and adapted in accordance with the requirements.

## **Decor**

The decorative, alpha cellulose paper is normally a deep-dyed or printed FSC-certified paper that can be given any colour and any motif.

## **Motiv in RESOPAL®**

There are virtually no bounds to freedom of design when using Motiv in RESOPAL®. Your ready-to-print data is printed on special paper and pressed in RESOPAL®. The overlay ensures that the motif is durably protected.

## **Surface finish**

Textures and different degrees of gloss can be impressed on the surface to give the applicable decor a suitable look and feel or to create a completely new and independent materiality. The reverse is roughened for bonding with a whole variety of substrate materials.

## **Thickness**

The thickness of the board is varied via the core.

The standard thickness for coating substrate materials is 0.8 mm. However, the board can also be produced in a thickness of several centimetres, also with decor on both sides.

## **Quality**

RESOPAL® is a thermoset product whose material character subsequently remains unchanged. Once compressed, the board can be bent, but not reshaped (standard). For industrial further processing, however, the resins can be modified so that the partially heated board can be postformed up to a radius of 3 mm.

## **Properties**

Among other things, RESOPAL® is resistant to impacts, scratching and abrasion, as well as heat and light, insensitive to stains, easy to clean and disinfect, resistant to water, steam and solvents and largely resistant to chemicals. RESOPAL® can be given a flame-retardant finish. It acts as an electrical insulator and prevents diffusion from the substrate material.

## **Processing**

RESOPAL® can be processed just as easily as wood. On substrate materials, the laminated rear side prevents the board warping with time.

## **Environmental compatibility**

RESOPAL® is environment-friendly during production and use, as well as in final disposal. Its durability actively helps to protect the environment.

# ORIGINAL RESOPAL®

---

RESOPAL® est une surface optimisée sur le plan esthétique et un matériau également optimisé sur le plan fonctionnel. Fonctionnalité signifie lui donner en plus de son vrai caractère tout ce dont vous avez besoin de sa part en plus de ses propriétés universelles et calculables. RESOPAL® peut ainsi également être rendu résistant aux intempéries, hygiéniquement actif, magnétique, capable d'évacuer les charges électrostatiques, à l'épreuve des balles, extrêmement léger ou résistant à l'humidité en tant qu'élément de salle d'eau.

**ORIGINAL RESOPAL®** est un panneau de matière stratifiée comprimée sous haute pression (HPL selon EN 438) et est constitué de plusieurs couches de papier, papier support et de décor, imprégnées de résines et compressées à chaud et sous haute pression entre des tôles d'acier qui lui donnent sa structure, pour en faire un panneau homogène. On peut faire varier la structure du panneau de façon pratiquement illimitée et l'adapter aux besoins respectifs.

## Décor

En général, le papier de décor est un papier coloré à cœur ou imprimé, certifié FSC, susceptible de se présenter sous n'importe quelle couleur ou de supporter n'importe quel motif.

## Motiv in RESOPAL®

Avec Motiv in RESOPAL®, la variété conceptuelle ne connaît pas de limites. Nous imprimons vos données prêtes à imprimer sur un papier spécial et le pressons dans RESOPAL®. Grâce au recouvrement, les motifs restent durablement protégés.

## Surface

Différentes structures et différents degrés de brillance peuvent être pressés sur la surface, donnant à chaque décor l'aspect et le toucher adaptés ou une matérialité nouvelle et indépendante. La face arrière est rugosifiée pour le collage sur les matériaux de support les plus divers.

## Épaisseur

L'épaisseur du panneau varie en fonction du noyau. L'épaisseur standard pour le revêtement stratifié est de 0,8 mm. Le panneau peut toutefois aussi être produit avec une épaisseur pouvant atteindre plusieurs centimètres, également avec un décor recto-verso.

## Qualité

RESOPAL® dispose d'une résine thermodurcissable dont les caractéristiques de matériau ne varient plus. Une fois pressé, le panneau peut encore être cintré, mais plus transformé (standard). Pour un traitement consécutif à l'échelon industriel, les résines constitutives peuvent cependant être modifiées de telle façon que le panneau, partiellement échauffé, puisse encore être post-formé jusqu'à un rayon de 3 mm.

## Caractéristiques

RESOPAL® est entre autres résistant aux chocs, aux rayures et à l'usure, à la chaleur et à la lumière, insensible aux taches, facile à nettoyer et désinfecter, résiste à l'eau, à la vapeur d'eau, aux solvants et en grande partie aux produits chimiques. RESOPAL® peut être rendu difficilement inflammable. Il isole électriquement et sert de barrière contre la diffusion depuis le matériau de support.

## Mise en œuvre

RESOPAL® se laisse travailler aussi facilement que les matériaux à base de bois. Sur les matériaux de support, une contretraction en face arrière empêche la déformation de la structure avec le temps.

## Compatibilité environnementale

RESOPAL® est écologique à la fabrication, lors de l'utilisation ainsi qu'en fin de vie lors du traitement des déchets. Sa longévité est une protection active de l'environnement.



# ORIGINAL RESOPAL® Produktdaten | Product data | Données de produit

Kollektion   Collection   Collection	Dekor   Decor   Décor	Format   Size   Format	Dicke   Thickness   épaisseur (mm)	Oberflche   Texture   Surface
Beton, Eiche, Buche   Concrete, oak, beech   Béton, ch�ne, h�tre	6	3050 x 1320	0,8	EM/RM
		3050 x 1320	0,6-1,2	RM
		3050/3650 x 1320**	0,6-1,2	EM
		2180 x 915**/1020**/1320**   2350 x 1320	0,6-1,2	EM
		2600 x 1380*	0,6-1,0	EM
5200 x 1320*	0,6-1,0	EM		
Essential Large Oak	3	3050 x 1320	0,8	EM
		3050/3650 x 1320***	0,6-1,2	EM
		2180 x 915***/1020***/1320***   2350 x 1320	0,6-1,2	EM
		2600 x 1380*	0,6-1,0	EM
		5200 x 1320*	0,6-1,0	EM
Materialitt Holz   Materiality wood   Materialit� du bois	7	3050 x 1320	0,8	EM/60
		3050/3650 x 1320***	0,6-1,2	EM/60
		2180 x 915***/1020***/1320***   2350 x 1320	0,6-1,2	EM/60
		2600 x 1380*	0,6-1,0	EM/60
		5200 x 1320*	0,6-1,0	EM/60
Die Materialitt Mineral- ischer Werkstoffe   The materiality of mineral materials   La materialité des matériaux minéraux	4	3050 x 1320	0,8	20/EM/RM
		3050 x 1320	0,6-1,2	RM
		3050/3650 x 1320	0,6-1,2	20/EM
		2180 x 915/1020/1320   2350 x 1320	0,6-1,2	EM
		2600 x 1380*	0,6-1,0	20/EM
5200 x 1320*	0,6-1,0	20/EM		
Materialitt Metall Materiality metal   Materialit� du métal	2	3050 x 1320	0,8	90/RM
		3050 x 1320	0,6-1,2	RM
		3050/3650 x 1320	0,6-1,2	90
		2600 x 1380*	0,6-1,0	90
		5200 x 1320*	0,6-1,0	90
Architekturfarben   Architectural colours   Teintes d'architecture	13	3050 x 1320	0,8	EM
		3650 x 1320	0,8	AJ
		3650 x 1320	0,6-1,2	AJ
		3050/3650 x 1320	0,6-1,2	EM
		2180 x 915/1020/1320   2350 x 1320	0,6-1,2	EM
		2600 x 1380*	0,6-1,0	EM
		5200 x 1320*	0,6-1,0	EM
Bau- u. Kalkfarben   Building and chalk colours   Teintes de construction et teintes crayonnees	10	3050 x 1320	0,8	EM
		3050/3650 x 1320	0,6-1,2	EM
		2180 x 915/1020/1320   2350 x 1320	0,6-1,2	EM
		2600 x 1380*	0,6-1,0	EM
		5200 x 1320*	0,6-1,0	EM

\*\*Woodgrains in EM auch als RESOPAL® Massiv (2-42 mm) ab 3 Stck je Dekor/Format/Dicke erhltlich, auch in B1. | Woodgrains in EM also as RESOPAL® Massiv (2-42 mm) from 3 pieces per decor/size/thickness, also in B1 available (FR Grade). | Woodgrains en EM aussi en qualit  de RESOPAL® Massiv (2-42 mm)   partir de 3 unités par décor/format/épaisseur, aussi en B1.

\*\*\*Auch als RESOPAL® Massiv (2-42 mm) ab 3 Stück je Dekor/Format/Dicke erhältlich, auch in B1. | Also as RESOPAL® Massiv (2-42 mm) from 3 pieces per decor/size/thickness, also in B1 available (FR Grade). | Aussi en qualit  de RESOPAL® Massiv (2-42 mm)   partir de 3 unit s par décor/format/épaisseur, aussi en B1.



# INDEX

Numerisch/alphabetisch | Numerical/alphabetical | Numérique/alphabétique

NR	OF	Name	Pg.	Pos.	Pg.+
0105	EM	Pearl White	80	B1	
0160	EM	Silver Grey	78	B2	
0310	EM	Brick	80	A2	
0340	EM	Zinnia	80	A1	
0400	EM	Asparagus	81	B5	
0531	AJ	Silica	78	C3	
0547	EM	Chocolate	79	A4	
0798	EM	Aubergine	81	A4	
0901	AJ	Black	79	C5	
0901	EM	Black	79	A5	
10622	EM	Ebony	79	B4	
1500N	AJ	Soft Grey	78	C2	
1500N	EM	Soft Grey	78	A2	
3044	EM	Essential Large B	26	A2	28/29
3258	20	Swirl	59	A4	65
3514	RM	Aragon Stone	58	A1	62
3541	60	Vesuv	59	A3	64
3547	60	Scratch	58	A2	63
3561	RM	Essential Light Wall	13	B3	19
3562	RM	Essential Wall	12	B2	18
4055	EM	Essential Large A	12/26	A2/A1	17/28
4072	EM	Essential Light Beech	13	A4	21
4073	EM	Essential Beech	13	A3	20
4076	EM	Essential Oak	12	A1	16
4140	60	Night Wood	43	B4	51
4144	EM	White Wood	42	A1	45
4145	EM	Creme Wood	42	A2	46
4146	EM	Beige Wood	43	A3	47
4147	EM	Candy Wood	42	B1	48
4148	EM	Soil Wood	42	B2	49
4149	60	Dark Wood	43	B3	50
4918	RM	Corroda	72	A1	74
4919	90	Corroda Copper	72	A2	75
5066	EM	Essential Large C	26	A3	29
9417	AJ	Snow White	78	C1	
9417	EM	Snow White	78	A1	
9512	EM	Porcelain	80	B2	
D 14	EM	Port	80	A3	
D 90	EM	North Sea	78	B3	
D 91	AJ	Slate Grey	79	C4	
D 91	EM	Slate Grey	81	A5	
D 96	EM	Shadow	78	A3	
D 397	EM	Waterfall	81	B4	
D 432	EM	Cashmere	80	B3	

Name	NR	OF	Pg.	Pos.	Pg.+
Aragon Stone	3514	RM	58	A1	62
Asparagus	0400	EM	81	B5	
Aubergine	0798	EM	81	A4	
Beige Wood	4146	EM	43	A3	47
Black	0901	AJ	79	C5	
Black	0901	EM	79	A5	
Brick	0310	EM	80	A2	
Candy Wood	4147	EM	42	B1	48
Cashmere	D 432	EM	80	B3	
Chocolate	0547	EM	79	A4	
Corroda	4918	RM	72	A1	74
Corroda Copper	4919	90	72	A2	75
Creme Wood	4145	EM	42	A2	46
Dark Wood	4149	60	43	B3	50
Ebony	10622	EM	79	B4	
Essential Beech	4073	EM	13	A3	20
Essential Large A	4055	EM	12/26	A2/A1	17/28
Essential Large B	3044	EM	26	A2	28/29
Essential Large C	5066	EM	26	A3	29
Essential Light Beech	4072	EM	13	A4	21
Essential Light Wall	3561	RM	13	B3	19
Essential Oak	4076	EM	12	A1	16
Essential Wall	3562	RM	12	B2	18
Night Wood	4140	60	43	B4	51
North Sea	D 90	EM	78	B3	
Pearl White	0105	EM	80	B1	
Porcelain	9512	EM	80	B2	
Port	D 14	EM	80	A3	
Scratch	3547	60	58	A2	63
Shadow	D 96	EM	78	A3	
Silica	0531	AJ	78	C3	
Silver Grey	0160	EM	78	B2	
Slate Grey	D 91	AJ	79	C4	
Slate Grey	D 91	EM	81	A5	
Snow White	9417	AJ	78	C1	
Snow White	9417	EM	78	A1	
Soft Grey	1500N	AJ	78	C2	
Soft Grey	1500N	EM	78	A2	
Soil Wood	4148	EM	42	B2	49
Swirl	3258	20	59	A4	65
Vesuv	3541	60	59	A3	64
Waterfall	D 397	EM	81	B4	
White Wood	4144	EM	42	A1	45
Zinnia	0340	EM	80	A1	

**Pg.** Übersichtsseite | Overview page | Page de présentation

**Pos.** Position

**Pg.+** Seite mit großflächigem Dekor | Page with large size decor | page avec illustration grand format du décor

**IMPRESSUM | IMPRINT | MENTIONS LÉGALES**
**Herausgeber | Publisher | Editeur**

Resopal GmbH, Groß-Umstadt  
www.resopal.de

**Layoutkonzept und Gestaltung | Layout and design | Conception et réalisation**

Franziska Vath, Resopal GmbH, Groß-Umstadt

**Beratung + Text | Consultation + text | Consultation + texte**

Gerd Ohlhauser, Darmstadt

**Lektorat | Copy editor | Lecture**

Bianca Schmand-Hannemann  
MSWW PR-Agentur  
Redaktionsteam Wilfried Wadsack e. K.,  
Bad Oeynhausen

**Druck**

Hofmann Druck, Nürnberg

© Resopal GmbH 05/2015

Alle Rechte vorbehalten. | All rights reserved. | Tous droits réservés.  
10 €

Irrtümer, Änderungen und Verbesserungen vorbehalten! | Rights reserved for errors, changes and improvements! | Sous réserve d'erreurs, de modifications et d'améliorations !

**Gewährleistung**

*Der Inhalt dieser Broschüre wurde nach bestem Wissen und Gewissen erarbeitet und überprüft. Dennoch kann keine Gewähr für seine Richtigkeit übernommen werden. Eine Haftung des Herausgebers, der Resopal GmbH, und der Redaktion für Personen-, Sach- und Vermögensschäden, die sich dennoch aus seiner Verwendung ergeben, ist ausgeschlossen.*

**Warranty**

*This brochure has been prepared and checked to the best of our knowledge and belief. Despite that, however, we are unable to guarantee that it is correct. Liability of the publisher Resopal GmbH and the brochure's editors is excluded in all cases of personal injury, property damage and purely financial loss resulting from use of the brochure.*

**Garantie**

*La présente brochure est élaborée et vérifiée avec le plus grand soin. Toutefois aucune garantie pour le caractère exact des informations données. L'éditeur, Resopal GmbH, et la rédaction déclinent toute responsabilité pour les dommages matériels, corporels et financiers découlant de l'utilisation de ladite brochure.*

**Bildrechte**

*Die Abbildungen erscheinen mit freundlicher Genehmigung der Rechteinhaber. Wo diese nicht ausfindig gemacht werden konnten, werden Ansprüche gegebenenfalls im Rahmen der üblichen Vereinbarungen abgegolten.*

**Image rights**

*Illustrations are reproduced courtesy of the respective owners of the rights. If these cannot be identified, any claims arising will be settled within the framework of customary agreements.*

**Droits d'image**

*Les photos sont publiées avec l'aimable autorisation des titulaires des droits. Dans la mesure où il a été impossible de les identifier, les prétentions éventuelles seront honorées dans le cadre des conventions usuelles.*

Seite   Page	Bildrechte   Image rights   Droits d'image
02/03	© kantver – Fotolia.com
10/11	Resopal/© kantver – Fotolia.com
22/23	Resopal/© Andreas Mueller – Fotolia.com
25	Resopal/© ekostsov – Fotolia.com
30/31	Interiorvista
32/33	Interiorvista
34/35	Interiorvista
36/37	Resopal/ANYWAYdoors, Belgium; www.anywaydoors.com
39	© moodboard – Fotolia.com
40/41	Resopal/© ViewApart – Fotolia.com
52/53	Resopal/© 3darcastudio – Fotolia.com
54/55	Interiorvista
56/57	© thomaseder – Fotolia.com
66/67	Resopal/© Gunnar Assmy – Fotolia.com
68/69	Resopal/© 3darcastudio – Fotolia.com
70/71	Resopal/© romantsubin – Fotolia.com
77	© czarny_bez – Fotolia.com
82	Resopal/© luzitanija – Fotolia.com
83 + 84	Joli – www.Joli.be; Ghekiere Industries
85	Franziska Vath, Resopal
86	Resopal